

Das XXXI. Gespräch.

Dialogo trentesimo primo.

Von den Sachen, so zum Studiren gehören.

Delle cose appartenenti agli studj.

Guten Abend, mein Herr, so fleißig?

Buona sera, Signore, così diligente?

Ein klein wenig.

Un pochettino.

Was studiren Sie iso?

Che studia adesso?

Ich repetire ein Collegium.

Ripeto un collegio.

Was für ein Collegium?

Che collegio?

Ein Collegium *juris*, und hernach werde ich auch ein Collegium *philosophicum* repetiren.

Un collegio di *Dritto*, e poi ripeterò anche un collegio di *Filosofia* (filosofico.)

Studieren Sie auch *Mathesin*?

Studia anche la *Matematica*?

Noch nicht, aber vielleicht werde ich sie künftiges Jahr anfangen.

Non ancora, ma forse la comincierò l'anno venturo.

Haben Sie die *Folianten* und *Quartanten* von Hause mitgebracht?

Ha apportati i *libri in folio*, ed *in quarto* da casa sua?

Nein, ich habe sie hier gekauft; aber die *Octav*, *Duodez* und *Sedez* bücher habe ich zum Theile mitgebracht.

No, gli ho comprati qui; ma quelli *in ottavo*, *in duodecimo*, e *sedecimo* gli ho apportati in parte.

Sind

N 5

Sono